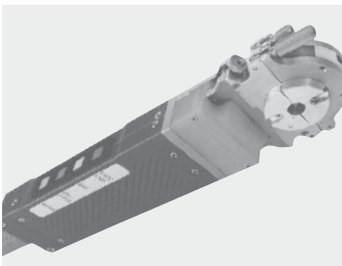




## ORBIWELD - Geschlossene Orbitalschweißköpfe mit schmaler Bauform!



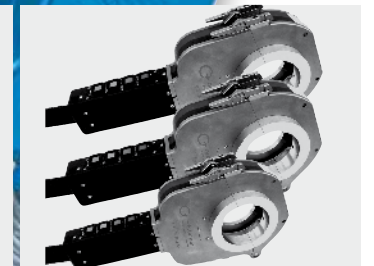
**ORBIWELD 12**  
Mikroschweißkopf für Rohrdurchmesser 3 - 12,7 mm (0.118 - 0.500"). Die ideale Lösung für Schweißverbindungen in der Halbleiterindustrie und Anwendungen mit extrem geringen Platzvorgaben.



**ORBIWELD 19**  
Geschlossener Orbitalschweißkopf für Rohrdurchmesser von 3 - 19,05 mm (0.118 - 0.750 inch). Extrem schmale Bauform und dennoch hohe Belastbarkeit durch Wasserkühlung.



**ORBIWELD 38S, 76S, 115S, 170S**  
Geschlossene Orbitalschweißköpfe mit extrem schmaler Bauform, ideal für Anwendungen unter beengten Platzverhältnissen.



**ORBIWELD 65, 115, 170**  
Geschlossene Orbitalschweißköpfe mit robuster Bauform für hohe thermale Belastungen.

# Übersicht geschlossene Schweißköpfe

## Geschlossene Schweißköpfe ORBIWELD / ORBIWELD S

| Modell  |        | OW 12       | OW 19       | OW 38S      | OW 65       | OW 76S      | OW 115      | OW 115S     | OW 170      |
|---------|--------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Code    |        | 821 000 001 | 822 000 001 | 826 000 001 | 823 000 001 | 827 000 001 | 824 000 001 | 828 000 001 | 825 000 001 |
| Rohr-Ø  | [mm]   | 3 - 12,7    | 3 - 19,05   | 3 - 39      | 6 - 70      | 6 - 77      | 20 - 115    | 20 - 115    | 50 - 170    |
|         | [inch] | 1/8 - 5     | 1/8 - 7.5   | 1/8 - 1.5   | 1/4 - 2.5   | 1/4 - 3     | 3/4 - 4.5   | 3/4 - 4.5   | 2 - 6       |
| Rotor-Ø | [mm]   | 40          | 58          | 82          | 129         | 122         | 183         | 191         | 252         |
|         | [inch] | 1.575       | 2.283       | 3.228       | 5.079       | 4.803       | 7.205       | 7.520       | 9.921       |

## Elektrodenlängen/-durchmesser für geschlossene Schweißköpfe

| Modell               | OW 12  |        | OW 19 |        | OW 38S |        | OW 65  |        | OW 76S |        | OW 115 |        | OW 115S |        | OW 170 |        |
|----------------------|--|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|
|                      | [mm]   | [inch] | [mm]  | [inch] | [mm]   | [inch] | [mm]   | [inch] | [mm]   | [inch] | [mm]   | [inch] | [mm]    | [inch] | [mm]   | [inch] |
| Rotor-Ø              | 40,00  | 1.575  | 58,00 | 2.283  | 82,00  | 3.228  | 129,00 | 5.079  | 122,00 | 4.803  | 183,00 | 7.204  | 191,00  | 7.520  | 252,00 | 9.921  |
| Wolfram-Elektroden-Ø | 1,0  | 0.039  | 1,6   | 0.063  | 1,6    | 0.063  | 1,6    | 0.063  | 1,6    | 0.063  | 1,6    | 0.063  | 1,6     | 0.063  | 1,6    | 0.063  |
| Rohr-Ø               | Elektrodenlänge min. - max. mit Schweißkopf: |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |         |        |        |        |
|                      | [mm]   | [inch] | [mm]  | [inch] | [mm]   | [inch] | [mm]   | [inch] | [mm]   | [inch] | [mm]   | [inch] | [mm]    | [inch] | [mm]   | [inch] |
|                      | 3,17   | 0.125  | 13,5  | 0.50   | 22,5   | 0.90   | 34,5   | 1.35   |        |        |        |        |         |        |        |        |
|                      | 6,00   | 0.236  | 12,5  | 0.45   | 21,5   | 0.80   | 33,5   | 1.30   | 57,0   | 2.20   | 53,5   | 2.10   |         |        |        |        |
|                      | 6,35   | 0.250  | 12,0  | 0.45   | 21,0   | 0.80   | 33,0   | 1.30   | 56,5   | 2.20   | 53,0   | 2.05   |         |        |        |        |
|                      | 8,00   | 0.315  | 11,5  | 0.45   | 20,5   | 0.80   | 32,5   | 1.25   | 56,0   | 2.20   | 52,5   | 2.05   |         |        |        |        |
|                      | 9,53   | 0.375  | 10,5  | 0.40   | 19,5   | 0.75   | 31,5   | 1.20   | 55,0   | 2.15   | 51,5   | 2.00   |         |        |        |        |
|                      | 10,00  | 0.394  | 10,5  | 0.40   | 19,5   | 0.75   | 31,5   | 1.20   | 55,0   | 2.15   | 51,5   | 2.00   |         |        |        |        |
|                      | 10,20  | 0.402  | 10,0  | 0.40   | 19,0   | 0.75   | 31,0   | 1.20   | 54,5   | 2.15   | 51,0   | 2.00   |         |        |        |        |
|                      | 12,00  | 0.472  | 9,5   | 0.35   | 18,5   | 0.70   | 30,5   | 1.20   | 54,0   | 2.10   | 50,5   | 1.95   |         |        |        |        |
|                      | 12,70  | 0.500  | 9,0   | 0.35   | 18,0   | 0.70   | 30,0   | 1.15   | 53,5   | 2.10   | 50,0   | 1.95   |         |        |        |        |
|                      | 13,00  | 0.512  |       |        | 18,0   | 0.70   | 30,0   | 1.15   | 53,5   | 2.10   | 50,0   | 1.95   |         |        |        |        |
|                      | 13,50  | 0.531  |       |        | 17,5   | 0.65   | 29,5   | 1.15   | 53,0   | 2.05   | 49,5   | 1.95   |         |        |        |        |
|                      | 15,88  | 0.625  |       |        | 16,5   | 0.65   | 28,5   | 1.10   | 52,0   | 2.00   | 48,5   | 1.90   |         |        |        |        |
|                      | 16,00  | 0.630  |       |        | 16,5   | 0.60   | 28,5   | 1.10   | 52,0   | 2.00   | 48,5   | 1.90   |         |        |        |        |
|                      | 17,20  | 0.677  |       |        | 15,5   | 0.60   | 27,5   | 1.05   | 51,0   | 2.00   | 47,5   | 1.85   |         |        |        |        |
|                      | 18,00  | 0.709  |       |        | 15,5   | 0.60   | 27,5   | 1.05   | 51,0   | 2.00   | 47,5   | 1.85   |         |        |        |        |
|                      | 19,00  | 0.748  |       |        | 15,0   | 0.55   | 27,0   | 1.05   | 50,5   | 1.95   | 47,0   | 1.85   |         |        |        |        |
|                      | 19,05  | 0.750  |       |        | 14,5   | 0.55   | 26,5   | 1.05   | 50,0   | 1.95   | 46,5   | 1.80   |         |        |        |        |
|                      | 20,00  | 0.787  |       |        |        |        | 26,5   | 1.00   | 50,0   | 1.95   | 46,5   | 1.80   | 77,0    | 3.00   | 81,0   | 3.15   |
|                      | 21,30  | 0.839  |       |        |        |        | 25,5   | 1.00   | 49,0   | 1.90   | 45,5   | 1.80   | 76,0    | 3.00   | 80,0   | 3.15   |
|                      | 22,00  | 0.866  |       |        |        |        | 25,5   | 1.00   | 49,0   | 1.90   | 45,5   | 1.75   | 76,0    | 2.95   | 80,0   | 3.10   |
|                      | 23,00  | 0.906  |       |        |        |        | 25,0   | 0.95   | 48,5   | 1.90   | 45,0   | 1.75   | 75,5    | 2.95   | 79,5   | 3.10   |
|                      | 25,40  | 1.000  |       |        |        |        | 23,5   | 0.90   | 47,0   | 1.85   | 43,5   | 1.70   | 74,0    | 2.90   | 78,0   | 3.05   |
|                      | 26,90  | 1.059  |       |        |        |        | 23,0   | 0.90   | 46,5   | 1.80   | 43,0   | 1.65   | 73,5    | 2.85   | 77,5   | 3.05   |
|                      | 28,00  | 1.102  |       |        |        |        | 22,5   | 0.85   | 46,0   | 1.80   | 42,5   | 1.65   | 73,0    | 2.85   | 77,0   | 3.00   |
|                      | 29,00  | 1.142  |       |        |        |        | 22,0   | 0.85   | 45,5   | 1.75   | 42,0   | 1.65   | 72,5    | 2.85   | 76,5   | 3.00   |
|                      | 30,00  | 1.181  |       |        |        |        | 21,5   | 0.80   | 45,0   | 1.75   | 41,5   | 1.60   | 72,0    | 2.80   | 76,0   | 2.95   |
|                      | 33,70  | 1.327  |       |        |        |        | 19,5   | 0.75   | 43,0   | 1.65   | 39,5   | 1.55   | 70,0    | 2.75   | 74,0   | 2.90   |
|                      | 35,00  | 1.378  |       |        |        |        | 19,0   | 0.70   | 42,5   | 1.65   | 39,0   | 1.50   | 69,5    | 2.70   | 73,5   | 2.85   |
|                      | 38,10  | 1.500  |       |        |        |        | 17,0   | 0.65   | 40,5   | 1.60   | 37,0   | 1.45   | 67,5    | 2.65   | 71,5   | 2.80   |
|                      | 40,00  | 1.575  |       |        |        |        |        |        | 40,0   | 1.55   | 36,5   | 1.40   | 67,0    | 2.60   | 71,0   | 2.75   |
|                      | 41,00  | 1.614  |       |        |        |        |        |        | 39,5   | 1.55   | 36,0   | 1.40   | 66,5    | 2.60   | 70,5   | 2.75   |
|                      | 42,40  | 1.669  |       |        |        |        |        |        | 38,5   | 1.50   | 35,0   | 1.35   | 65,5    | 2.55   | 69,5   | 2.70   |
|                      | 44,50  | 1.752  |       |        |        |        |        |        | 37,5   | 1.45   | 34,0   | 1.30   | 64,5    | 2.50   | 68,5   | 2.70   |
|                      | 48,30  | 1.902  |       |        |        |        |        |        | 35,5   | 1.40   | 32,0   | 1.25   | 62,5    | 2.45   | 66,5   | 2.60   |
|                      | 50,80  | 2.000  |       |        |        |        |        |        | 34,5   | 1.35   | 31,0   | 1.20   | 61,5    | 2.40   | 65,5   | 2.55   |
|                      | 51,00  | 2.008  |       |        |        |        |        |        | 34,5   | 1.35   | 31,0   | 1.20   | 61,5    | 2.40   | 65,5   | 2.55   |
|                      | 52,00  | 2.047  |       |        |        |        |        |        | 34,0   | 1.30   | 30,5   | 1.20   | 61,0    | 2.40   | 65,0   | 2.55   |
|                      | 53,00  | 2.087  |       |        |        |        |        |        | 33,5   | 1.30   | 30,0   | 1.15   | 60,5    | 2.35   | 64,5   | 2.50   |
|                      | 54,00  | 2.126  |       |        |        |        |        |        | 33,0   | 1.25   | 29,5   | 1.15   | 60,0    | 2.35   | 64,0   | 2.50   |
|                      | 60,30  | 2.374  |       |        |        |        |        |        | 29,5   | 1.15   | 26,0   | 1.00   | 56,5    | 2.20   | 60,5   | 2.35   |
|                      | 63,50  | 2.500  |       |        |        |        |        |        | 28,0   | 1.10   | 24,5   | 0.95   | 55,0    | 2.15   | 59,0   | 2.30   |
|                      | 70,00  | 2.756  |       |        |        |        |        |        | 25,0   | 0.95   | 21,5   | 0.80   | 52,0    | 2.00   | 56,0   | 2.20   |
|                      | 76,10  | 2.996  |       |        |        |        |        |        |        |        | 18,0   | 0.70   | 48,5    | 1.90   | 52,5   | 2.05   |
|                      | 76,20  | 3.000  |       |        |        |        |        |        |        |        | 18,0   | 0.70   | 48,5    | 1.90   | 52,5   | 2.05   |
|                      | 85,00  | 3.346  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 44,5    | 1.75   | 48,5   | 1.90   |
|                      | 88,90  | 3.500  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 42,5    | 1.65   | 46,5   | 1.80   |
|                      | 101,60                                       | 4.000  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 36,0    | 1.40   | 40,0   | 1.55   |
|                      | 104,00                                       | 4.094  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 35,0    | 1.35   | 39,0   | 1.50   |
|                      | 108,00                                       | 4.252  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 33,0    | 1.25   | 37,0   | 1.45   |
|                      | 114,30                                       | 4.500  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 2,5     | 1.15   | 33,5   | 1.30   |
|                      | 127,00                                       | 5.000  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |         |        |        | 58,0   |
|                      | 129,00                                       | 5.079  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |         |        |        | 57,0   |
|                      | 139,70                                       | 5.500  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |         |        |        | 51,5   |
|                      | 152,40                                       | 6.000  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |         |        |        | 45,0   |
|                      | 154,00                                       | 6.063  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |         |        |        | 44,5   |
|                      | 165,10                                       | 6.500  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |         |        |        | 38,5   |
|                      | 168,30                                       | 6.626  |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |         |        |        | 37,0   |

Formel: Elektrodenlänge =  $\frac{\text{Rotor-Ø} - \text{Rohr-Ø}}{2}$  - Elektrodenabstand (i.d.R. 1,5 mm) - 3

# Abmessungen (mm) Geschlossene Orbitalschweißköpfe

| OW 12 Ausführung A (schmal) | OW 12 Ausführung B (breit) | ORBIWELD 19   |
|-----------------------------|----------------------------|---------------|
|                             |                            |               |
| ORBIWELD 38S                | ORBIWELD 76S               | ORBIWELD 115S |
|                             |                            |               |
| ORBIWELD 65                 | ORBIWELD 115               | ORBIWELD 170  |
|                             |                            |               |



# Geschlossene Orbitalschweißköpfe ORBIWELD

## Mikroschweißkopf OW 12

Die ideale Lösung für Schweißverbindungen in der Halbleiterindustrie und allen anderen Anwendungen mit extrem geringen Platzvorgaben. Speziell auch zum Verschweißen aller gängigen Mikrofittings geeignet.

Der ORBIWELD 12 Mikroschweißkopf bietet mit seiner extrem kompakten Bauform und den unterschiedlichen Spannkassetten eine einzigartige Funktionsvielfalt und durch die Wasserkühlung eine bei Schweißköpfen dieser Baugröße bisher nicht gekannte hohe Einschaltdauer. Mit einer Stromquelle der Orbitalum-Serie erhält man ein Schweißsystem höchster Präzision und dennoch einfachster Handhabung.

- Schnellwechselsystem für Spannkassetten.
- In die Griffschale integrierte Fernbedienung.
- Extrem schmale Spannkassette (Typ A).
- Breite Spannkassette (Typ B) mit wechselbaren Spanneinsätzen für Standardanwendungen.
- Die abnehmbare Spannkassette ermöglicht ein genaues Ausrichten der zu verschweißenden Teile, auch unter sehr beengten Platzverhältnissen.

Inklusive 7,5 m (24.6 ft) Schlauchpaket und Werkzeugset.

Für Schlauchpaketverlängerungen siehe Seite 40.

Die Spannkassetten und Spannbackensätze sind separat zu bestellen (siehe unten).



OW 12 mit breiter Spannkassette (Typ B) und wechselbaren Spanneinsätzen.



OW 12 mit schmaler Spannkassette (Typ A), speziell zum Schweißen von Mikrofittings.

| Artikel                | Rohr-AD [mm] | Rohr-AD [inch] | Code        | Gewicht Schweißkopf [kg] | Versandgewicht [kg] |
|------------------------|--------------|----------------|-------------|--------------------------|---------------------|
| Mikroschweißkopf OW 12 | 3,00 - 12,70 | 0.118 - 0.500  | 821 000 001 | 5,700                    | 11,000              |

## Wechselspannkassetten zu OW 12 Typ A (schmal)

Für das Schweißen von Mikrofittings und andere Anwendungen mit sehr begrenzten Einspannlängen sind Spannkassetten mit einer Gesamtbreite von nur 12,7 mm (0.5 inch) lieferbar (Typ A, siehe unten).

Bei Typ A wird für jeden Rohrdurchmesser eine separate Spannkassette benötigt.

| Artikel                                 | Rohr-AD [mm] | Rohr-AD [inch] | Code        | kg |
|---|--------------|----------------|-------------|----|
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 3,00         | 0.118          | 821 050 101 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 3,17         | 0.125          | 821 050 102 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 4,00         | 0.157          | 821 050 103 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 4,76         | 0.187          | 821 050 104 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 4,78         | 0.188          | 821 050 105 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 5,00         | 0.197          | 821 050 106 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 6,00         | 0.236          | 821 050 107 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 6,35         | 0.250          | 821 050 108 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 7,00         | 0.276          | 821 050 109 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 7,94         | 0.313          | 821 050 110 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 8,00         | 0.315          | 821 050 111 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 9,00         | 0.354          | 821 050 112 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 9,53         | 0.375          | 821 050 113 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 10,00        | 0.394          | 821 050 114 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 10,10        | 0.398          | 821 050 115 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 10,20        | 0.402          | 821 050 116 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 10,30        | 0.406          | 821 050 117 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 10,50        | 0.413          | 821 050 118 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 11,00        | 0.433          | 821 050 119 | -  |
| Wechselspannkassette OW 12 Typ A schmal | 11,90        | 0.469          | 821 050 120 | -  |



Wechselspannkassetten zu ORBIWELD 12 Typ A (schmal)

| Artikel                          | Rohr-AD [mm] | Rohr-AD [inch] | Code        |  | kg |
|----------------------------------|--------------|----------------|-------------|--|----|
| Spannkassette OW 12 Mikrofitting | 3,17         | 0.125          | 821 050 029 |  | -  |
| Spannkassette OW 12 Mikrofitting | 6,00         | 0.236          | 821 050 040 |  | -  |
| Spannkassette OW 12 Mikrofitting | 6,35         | 0.250          | 821 050 030 |  | -  |
| Spannkassette OW 12 Mikrofitting | 8,00         | 0.315          | 821 050 041 |  | -  |
| Spannkassette OW 12 Mikrofitting | 9,53         | 0.375          | 821 050 050 |  | -  |
| Spannkassette OW 12 Mikrofitting | 10,00        | 0.394          | 821 050 042 |  | -  |
| Spannkassette OW 12 Mikrofitting | 12,00        | 0.472          | 821 050 055 |  | -  |
| Spannkassette OW 12 Mikrofitting | 12,70        | 0.500          | 821 050 060 |  | -  |

## Orbitalschweißkopf OW 19

Geschlossener Orbitalschweißkopf für Rohre und Mikrofittings.

Extrem schmale Bauform und dennoch hohe Belastbarkeit durch intensive Wasserkühlung.

Mit den geringen Abmessungen ist der OW 19

Schweißkopf ideal für Anwendungen unter beengten Platzverhältnissen, wie sie häufig in der Halbleiterindustrie, Luft- und Raumfahrt, Pharmazie und der Reinstwasserversorgung vorkommen.

- Durch den 3-geteilten Spannmechanismus wird gewährleistet, dass der Kopf unter engsten Verhältnissen aufgespannt werden kann, da auch im geöffneten Zustand keine Teile über die Kopfkantur hinausragen. Zudem ist ein exaktes und versatzfreies Ausrichten der zu verschweißenden Teile sichergestellt.
- Mit der in die Griffschale integrierten Tastenleiste können alle notwendigen Befehle ohne zusätzliche Fernbedienung an die Stromquelle angegeben werden.

Inklusive 7,5 m (24.6 ft) Schlauchpaket und Werkzeugset. Für Schlauchpaketverlängerungen siehe Seite 40. Der Spanneinsatz ist separat zu bestellen.



OW 19 Orbitalschweißkopf

| Artikel                  | Rohr-AD [mm] | Rohr-AD [inch] | Code        |  | Gewicht Schweißkopf [kg] | Versandgewicht [kg] |
|--------------------------|--------------|----------------|-------------|--|--------------------------|---------------------|
| Orbitalschweißkopf OW 19 | 3,00 - 19,05 | 0.118 - 0.750  | 822 000 001 |  | 7,500                    | 14,800              |

## Spannschalensätze zu ORBIWELD 19 Mikroschweißkopf

Ein Spannschalensatz besteht aus 6 Spannschalen.

Es gibt 2 Ausführungen von Spannschalensätzen:

- Ausführung „W“ (breit) für Standardanwendungen.
- Ausführung „S“ (schmal) für Anwendungen unter extrem beengten Platzverhältnissen.



Spannschalensatz zu OW 19 „W“ (breit)  
6 teilig.

| Artikel                                | Rohr-AD [mm] | Rohr-AD [inch] | Code        |  | kg |
|--|--------------|----------------|-------------|--|----|
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 3,00         | 0.118          | 822 002 120 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 3,17         | 0.125          | 822 002 121 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 3,18         | 0.125          | 822 002 122 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 3,95         | 0.156          | 822 002 123 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 4,00         | 0.157          | 822 002 124 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 4,76         | 0.187          | 822 002 125 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 4,78         | 0.188          | 822 002 126 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 5,95         | 0.234          | 822 002 127 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 6,00         | 0.236          | 822 002 128 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 6,35         | 0.250          | 822 002 129 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 7,00         | 0.276          | 822 002 130 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 7,50         | 0.295          | 822 002 131 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 7,94         | 0.313          | 822 002 132 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 8,00         | 0.315          | 822 002 133 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 9,00         | 0.354          | 822 002 134 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 9,53         | 0.375          | 822 002 135 |  | -  |
| Spannschalensatz W OW 19 breit (6tlg.) | 9,95         | 0.392          | 822 002 136 |  | -  |

# Geschlossene Orbitalschweißköpfe

# Geschlossene Orbitalschweißköpfe ORBIWELD S

## Orbitalschweißköpfe OW 38S, OW 76S, OW 115S, OW 170S

Geschlossene Orbitalschweißköpfe mit extrem schmaler Bauform und dennoch hoher Belastbarkeit durch intensive Wasserkühlung. Mit den geringen Abmessungen ist die ORBIWELD S-Schweißkopfreihe ideal für Anwendungen unter beengten Platzverhältnissen, wie sie häufig in der Pharmazie und ähnlichen Anwendungsbereichen vorkommen.

- Schnellwechselsystem für Spannbacken; kein langwieriges und lästiges Schrauben mehr erforderlich. Die Spannbacken werden ohne zusätzliches Werkzeug einfach ein- und ausgerastet.
- Komplett wassergekühlt.
- Durch die extrem schmale Bauform der ORBIWELD S-Baureihe lassen sich auch Teile mit kurzen geraden Anschweißlängen verarbeiten.
- Stabile Spannverschlüsse in Verbindung mit den für alle Rohrabmessungen erhältlichen Spannbacken garantieren ein sicheres und versatzfreies Spannen und Zentrieren der zu verschweißenden Teile.
- Über ein in die robuste und stabile Aluminiumgriffschale des Schweißkopfes integriertes Bedienfeld sind alle für das Schweißen wichtigen Befehle zur Stromquelle übertragbar, so dass keine zusätzliche Fernbedienung benötigt wird.

Inklusive 7,5 m (24.6 ft) Schlauchpaket und Werkzeugset.  
Für Schlauchpaketverlängerungen siehe Seite 40.  
Die Spanneinsätze sind separat zu bestellen.



ORBIWELD 38S und ORBIWELD 76S



ORBIWELD 115S

| Artikel                    | Rohr-AD [mm]   | Rohr-AD [inch] | Code        |  | Gewicht Schweißkopf [kg] | Versandgewicht [kg] |
|----------------------------|----------------|----------------|-------------|--|--------------------------|---------------------|
| Orbitalschweißkopf OW 38S  | 3,00 - 38,10   | 1/8" - 1.5"    | 826 000 001 |  | 9,000                    | 16,500              |
| Orbitalschweißkopf OW 76S  | 6,00 - 77,00   | 1/4" - 3.0"    | 827 000 001 |  | 9,400                    | 16,900              |
| Orbitalschweißkopf OW 115S | 20,00 - 115,00 | 3/4" - 4.5"    | 828 000 001 |  | 13,000                   | 18,600              |

# Geschlossene Orbitalschweißköpfe ORBIWELD

## Orbitalschweißköpfe OW 65,OW 115,OW 170

Die ORBIWELD-Serie zeichnet sich durch eine sehr hohe thermische Belastungsfähigkeit aus. Dadurch eignet sie sich besonders für Anwendungen in der Chemie-, Pharmazie- und Lebensmittelindustrie, wo durch immer größer werdende Rohrdurchmesser und Wanddicken der zu verschweißenden Rohre immer höhere Anforderungen an die geschlossenen Schweißköpfe gestellt werden.

Mit komplett durch den gesamten Schweißkopfkörper laufenden Kühlkanälen wurde eine hervorragende Wärmeableitung geschaffen, die selbst bei hohen Schweißströmen und intensiver Belastung ein kontinuierliches Arbeiten mit den ORBIWELD-Schweißköpfen ermöglicht. Die geschlossene Bauform der ORBIWELD-Serie sowie das Gasführungssystem der Köpfe sorgen für eine permanente Umflutung der Schweißnaht während des Schweißvorgangs mit Schutzgas und damit für sehr anlauffarbenarme Nähte.

- Schnellwechselsystem für Spannbacken; kein langwieriges und lästiges Schrauben mehr erforderlich. Die Spannbacken werden ohne zusätzliches Werkzeug einfach ein- und ausgerastet.
- Komplett wasssergekühlt.
- Stabile Spannverschlüsse in Verbindung mit den für alle Rohrabmessungen erhältlichen Spannbacken garantieren ein sicheres und versatzfreies Spannen und Zentrieren der zu verschweißenden Teile.
- Über ein in die robuste und stabile Aluminiumgriffschale des Schweißkopfes integriertes Bedienfeld sind alle für das Schweißen wichtigen Befehle zur Stromquelle übertragbar, so dass keine zusätzliche Fernbedienung benötigt wird.

Inklusive 7,5 m (24.6 ft) Schlauchpaket und Werkzeugset. Für Schlauchpaketverlängerungen siehe Seite 40. Die Spanneinsätze sind separat zu bestellen.



ORBIWELD 115

| Artikel                   | Rohr-AD [mm]   | Rohr-AD [inch] | Code        | Gewicht Schweißkopf [kg] | Versandgewicht [kg] |
|---------------------------|----------------|----------------|-------------|--------------------------|---------------------|
| Orbitalschweißkopf OW 65  | 6,00 - 70,00   | 1/4" - 2.5"    | 823 000 001 | 13,100                   | 20,600              |
| Orbitalschweißkopf OW 115 | 20,00 - 115,00 | 3/4" - 4.5"    | 824 000 001 | 15,100                   | 22,600              |
| Orbitalschweißkopf OW 170 | 50,00 - 170,00 | 2.0" - 6.0"    | 825 000 001 | 20,700                   | 36,200              |